

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Hebammenverband
<b>Band:</b>	3 (1905)
<b>Heft:</b>	3
<b>Rubrik:</b>	Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mit der Rückbildung der Gebärmutter geht Hand in Hand eine Ausheilung ihrer wunden Innenfläche. Die Wundflüssigkeit, die als Lochien oder Wochenbettflüssigkeit zu Tage tritt, ist anfangs rein blutig, wird bald bräunlich, vom 6. Tage an eiterig; vom 9. oder 10. Tage an schleimig, um dann langsam ganz aufzuhören.

Der untere Gebärmutterteil, der nach der Geburt als schlaffer Kanal direkt in die Scheide übergeht, zieht sich vermöge seiner Elastizität langsam zusammen und schon anfangs der zweiten Woche können wir den Scheideanteil in fast normaler Größe und Dicke fühlen mit einem kaum mehr für den Finger durchgängigen Muttermund. Die weitere und vollständige Rückbildung geht dann mit der der Gebärmutter Hand in Hand.

Auch die Scheide beginnt bald nach der Geburt ihren Rückbildungsprozeß und bewirkt hier ebenfalls die Elastizität des Gewebes eine baldige Zusammenziehung des Organes. Die Auflösung des Gewebes verliert sich mit der durch die Rückbildung der Gebärmutter verursachten Verminderung der Blutzufuhr gegen den ganzen Unterleib, so daß Ende der ersten Woche diese Rückbildung schon sehr vorgeschritten ist. Nur sehr selten ist sie der Art, daß man im Zweifel bleibt, ob die Scheide schon einmal ausgedehnt war. Eine etwas erweiterte Scheide wird also jede Geburt zurückziehen und da durch jede erneuerte Ausdehnung, sowie mit zunehmendem Alter die Elastizität des Gewebes leidet, werden diese Zeichen ungenügender Rückbildung durch wiederkehrende Geburten verstärkt. Der Zusammenhang der Scheide mit den Nachbarorganen wird gelockert und ist es darum nicht zu verwundern, wenn Geburten unter den Ursachen von Scheidenvorfällen die größte Rolle spielen. Wenn eine Frau im Wochenbett zu einer Zeit aufsteht, in welcher die Scheide noch weich und nachgiebig ist und besonders, wenn sie bald mit schweren Arbeiten und Lasttragen anfängt, so begreift man, daß der Druck, den diese Anstrengungen auf den Unterleib ausüben, die Scheidenwände nach unten drücken, aus ihrer Umgebung lockern, und daß dadurch die Ihnen bekannten Scheidenvorfälle sehr leicht entstehen können.

Um die Rückbildung der Scheide möglichst zu begünstigen und nicht zu behindern, werden Sie gut daran tun, Ihre Frauen im Wochenbett nicht zu früh aufzustehen zu lassen, jedenfalls nicht vor der zweiten Woche, am besten nicht vor dem neunten Tag, und Sie werden ihr einschärfen, daß schwere Arbeit, Heben von selbst geringen Lasten schwere Folgen haben können.

Wir haben gesehen, daß die normale Rückbildung der Gebärmutter durch kräftiges Zusammenziehen ihrer Muskulatur bewirkt wird und daß alles, was diese Zusammenziehungen behindert, Ursache einer mangelhaften Rückbildung wird. Wir nennen diese mangelhaft, wenn sie in der normalen Zeit von circa sechs Wochen nicht beendet ist. Die Gebärmutter ist dann noch übermäßig groß und weich und sieht die damit behaftete Frau verschiedenen Gefahren aus. Erstens bleibt das Organ oft auch in der Folgezeit groß, wird unfähig sich zu verkleinern, kann empfindlich werden und bietet dann das Bild einer chronischen Gebärmutterzündung. Zweitens neigt das Organ zu Blutungen, sei es, daß lang dauernde Blutausflüsse eintreten, oder daß die Periode übermäßig verstärkt wird. Drittens neigt es wegen seiner Schwere und Weichheit zu Lageveränderungen, speziell zur Rückwärtslagerung, ein Zustand, der manche Beschwerden mit sich bringt. (Schluß folgt.)

### Eingesandtes.

In Nr. 11 der „Schweizer Hebammie“ von 1904 hatte ich im Briefkasten um Rücksicht gebeten über Behandlung bei der Entbindung einer hochgradig nervösen jungen Frau. Eine Antwort ist nicht eingegangen worden. Da während des die junge Frau niedergekommen und die

Kolleginnen sich vielleicht interessieren, wie es ihr ergangen, so will ich Ihnen heute mitteilen, daß die Geburt durchaus normal verlaufen ist.

Schon vom 7. Monat an ist die Schwangere ruhig geworden und haben die nervösen Zukünften und Anfälle gänzlich aufgehört.

Im Beginn des 9. Monats untersuchte ich sie, konnte aber damals über die Lage des Kindes nicht klar werden. Es lag alles sehr hoch und konnte mein Finger nur einen kleinen, spitzen Knochen erreichen, den ich für die Schulter hielt. Auch die äußere Untersuchung deutete eher auf Querlage, was mich bei der Erstgebärenden recht beunruhigte. Recht unnötigerweise machte ich dem Chirurgen hierzu Mitteilung, um ihn aufmerksam zu machen, daß der Arzt ja bei Zeiten geholt werden müsse.

Wie's nun zur Entbindung kam, lag, zu meiner Überraschung, der Kopf ganz schön vor, wenn auch noch etwas hoch. Die Wehen wirkten gut, die erst 22-jährige Gebärende half tapfer und ruhig mit, und nach fünfstündiger Tätigkeit erblickte ein gesundes, lebhaftes Mädchen das Licht der Welt.

Die ziemlich lange Nabelschnur war etwas straff um das Hälschen gewickelt, konnte aber leicht gelockert werden. Ein kleiner Dammriß mußte mit einem Haft vernäht werden. Das Wochenbett verläuft sehr gut und stiftet die junge Mutter ihr Kindchen zu aller Freude ganz vorzüglich und ohne jegliche Beschwerde. Also hatte ich wieder einmal grundlose Sorge gehabt.

In derselben Woche hatte ich eine 37-jährige Erstgebärende zu entbinden. Auch bei dieser Frau war meine Voruntersuchung unrichtig, als ob ich mit jedem Tag dümmer und ungeschickter würde. Ich hatte die Schwangere Ende des 8. Monats untersucht, konnte aber bei der inneren Untersuchung absolut keinen Kindsteil erreichen, was bei einer Erstgebärenden immer kritisch ist, um so mehr, wenn das Becken weit und gut gebaut erscheint. Die äußere Untersuchung wurde dadurch erschwert, daß der Leib mit viel Fruchtwasser prall gefüllt, die Kindsteile schwer durchtasten ließ.

Na diesmal wenigstens behielt ich meine Weisheit für mich, bis der Tag der Geburt heran.

Mittags wurde ich geholt, nachdem die Frau den ganzen Vormittag bereits leichte Wehen gespürt. Beim inneren Untersuchen fand ich den Scheideanteil verstrichen, den Muttermund hart, die, dem Finger noch nicht durchgängig, hoch oben, kaum erreichbar, eine weiche Masse, die ich unbedingt für den Steiß hielt. Für mich war vorläufig noch nichts zu tun, da die Wehen nur sehr schwach und selten auftreten. Somit entfernte ich mich wieder, um abends nachzusehen. Die Wehen waren indessen wieder stärker geworden, der Muttermund gelockert und ein wenig geöffnet, und deutlich konnte ich nun die pralle Blase fühlen und hinter ihr den noch etwas zurückweichenden, beweglichen Kopf. Also war die weiche Masse, die ich mittags hinter dem geschlossenen Muttermund gefühlt und mit Sicherheit für den Steiß ausgab, einfach die Fruchtblase gewesen. So eine Blamage, ich schämte mich vor mir selber.

Die Geburt verlief nun ordnungsgemäß. Durch entsprechende Lagerung senkte sich der Kopf ziemlich rasch, und nur, um die etwas zarte Gebärende nicht allzu großen Anstrengungen auszusetzen, sandte ich, als der Muttermund sich geöffnet, so gegen Mitternacht zum Arzt, um so mehr auch, als ich wahrnahm, daß die Wehen eher schwächer würden. Der Arzt half dann auch sofort mit der Zange nach, und dies war unser Glück. Das Kind hatte eine außergewöhnlich kurze und dicke Nabelschnur, es wurde in tiefem Scheintode geboren und hatte der Arzt viel Mühe, es zum richtigen Atmen zu bringen. Durch den scharfen Zug am Nabelstrang hatte offenbar die Blutzirkulation gestört und war das Kind dem Ersticken nahe. Jetzt gedeicht es sehr schön. Die Mutter ist leider

weniger glücklich. Seit dem dritten Tag, nach einem Verdruß, litt sie an heftigen Kopfschmerzen und fiebert stets, ohne daß die consultierten Ärzte den wahren Grund finden können. Schwache Lunge, Nierenreizung, und vielleicht halt doch, trotz aller Sorgfalt, eine Infektion.

H. H. St. G.

**Anmerkung der Redaktion.** Der sogen. Beistanz kommt in der Schwangerchaft sehr selten vor; andere nervöse Störungen, welche ihm gleichen, sind dagegen häufiger. Meistens werden Erstgechwängerte davon befallen und man braucht dann nicht zu fürchten, daß das Leid bei einer späteren Schwangerheit wiederkehrt. Immerhin ist der Beistanz eine ernste Nervenkrankheit. In schweren Fällen helfen Medizinen selten dauernd und infolge von Komplikationen ist dabei verhältnismäßig oft der Tod eingetreten.

### Schweizerischer Hebammenverein.

**Aus den Verhandlungen der Zentralvorstandes** vom 1. März. Die Präsidentin gibt Kenntnis von mehreren Briefen, deren Inhalt uns verschiedene Anliegen zu Gemüte führte. Gerne wollten wir jedem einzelnen Wunsche entsprechen; das ist aber unmöglich, da wir das Wohl des Ganzen im Auge haben müssen. Es freute uns sehr die Zusicherung einiger Sektionen ihrer Mithilfe bei dem großen Bau der Altersversorgung. Ebenfalls freut uns, daß die Berufs-schwestern von Lausanne sich unserm Verein anschließen werden. Einige Mitglieder vom Lande berichten, wie schwer sie unter der Konkurrenz zu leiden haben, und möchten, daß der Zentralvorstand in dieser Sache etwas tun möge; sie verlangen mehr Wartegeld von den Gemeinden, Vergütung der Repetierkurse; das Alles ist fürsprechend eingereicht, aber gut Ding will Weile haben. Die Sache ist von einer Konferenz der Hebammenlehrer und Sanitätsdirektionen besprochen worden, und wir hoffen mit gutem Resultat. Der neue Zürcher Tarif wird auch Besserung bringen, namentlich auch in der Hinsicht, daß solche empörende Behandlung, wie sie einer Kollegin geworden ist, nicht mehr stattfinden kann. Ein Mitglied hat eine wohlhabende Frau entbunden, welche ihr als Honorar Fr. 20 gab. Einige Zeit nachher kam beklagte Frau zur Hebammme und entlehnte 5 Fr., da sie zur Zeit ohne Geld sei; da die Frau das Geld nicht zurückbrachte, ging die Hebammme zu ihr und forderte es zurück; jene Frau aber verweigerte die Rückgabe mit der Begründung, die Tage betrage bloß Fr. 15, sie habe die Hebammme nur auf diese Weise fangen wollen. Hoffentlich wird der neue Tarif genehmigt und bald in Kraft gesetzt, und werden solche betreibende Erfahrungen nicht mehr gemacht. Ihr Landhebammen, glaubt doch ja nicht, daß wir nur sorgen für uns, sonst hätten wir gern die Lohnbewegung unterlassen; nein, wir haben sie gerade um Euer Willen angestrebt, weil 15 Fr. gar wenig ist für die der Hebammme obliegende Berantwortung. Unsere Präsidentin vertritt Euch mit allem Eifer, fürchtet aber, auf dem von Euch vorgeschlagenen Wege würde die Hebammenfrage schnell der Verstaatlichung anheimfallen, Euch zum Schaden. Möget Ihr alle Eure Anliegen dem Vorstand Eurer Sache vorbringen und dieselben gut vertreten lassen an der Delegierten-Versammlung. Wir haben dieses Jahr keine Statutenrevision, und es kann daher den Anträgen und Wünschen der Sektionen besser als bis dahin Rechnung getragen werden. Wir hoffen auch, betreffend die Altersversorgung jedes Missverständnis aufzuläuren zu können. Unterdessen bleibt unser Verein treue Mitglieder, und leset Ihr Landhebammen nochmals den sehr gut geschriebenen Vortrag von Fr. Baumgartner in Bern, und folget ihrem weisen Rat, es wird dann sicherlich besser gehen. (Februarnummer:

Vortrag v. Fr. Baumgartner, Präsidentin der Sektion Bern).

Mit kollegialischem Gruß!

Die Aktuarin: Frau Gehry.

### An die Sektionen des Schweiz. Hebammenvereins.

Der Zentralvorstand erucht die Sektionen des Schweiz. Hebammenvereins, sobald als möglich ihre Wünsche und Forderungen, welche zum Wohl des ganzen Hebammenstandes beitragen und an der Generalversammlung besprochen werden sollen, an den Zentralvorstand gelangen zu lassen, da die Anträge u. c. in der April-Nummer erscheinen müssen.

Der Zentralvorstand.

In den Schweizerischen Hebammenverein sind folgende Mitglieder eingetreten:

Kontr.-Nr. 275: Frau Krebs, Zürich III.  
" 110: Frau Buri-Straumann, Basel.  
" 111: Frau Weber-Lander, "  
" 112: Frau Zundel, "  
" 113: Frau Spaar, Arlesheim "  
" 114: Fr. Himmer, Riehen "

Seid herzlich willkommen!

Der Zentralvorstand.

### Krankenkasse.

Wir machen die Mitglieder darauf aufmerksam, daß wir keine alten Kranken-Anmelde-Formulare annehmen, weil jedem Mitglied neue zugeschickt werden sind. Auch eruchen wir Sie um genaue und deutliche Adressen, ebenso um Angabe jeder Namens- oder Ortsänderung.

Die Krankenkassenkommission.

### Verdankung.

Für den Altersversorgungs-Fond sind folgende Gaben eingegangen:

Von Frau Eichmann Zürich 5 Fr., von einer Wette 1 Fr., von der Sektion Zürich aus dem Erlös des Glückspucks 100 Fr., von Frau Sutter in Birsfelden durch Fr. Wächter Basel 10 Fr.

Alle diese Gaben verdankt und bescheinigt im Namen des Zentralvorstandes

Die Kassiererin:

Frau Denzler-Wyß.

Allen Stanniolhämmerinnen herzlichen Dank. Es sind so viele kleine und größere Pakete eingelaufen, daß ich unmöglich die Namen aller aufzählen kann. Möge es Ihnen eine Genugtuung sein, an etwas mitzuhelfen, das mit wenig Mühe für die Einzelne einen recht schönen Erfolg hat. Auf das Zurücksenden von leeren Schachteln kann ich mich nicht einlassen; ich möchte Ihnen überhaupt raten, das Silberpapier weniger schwer zu verpacken, ein gutes Papier genügt, dann haben Sie Ihre Schachteln wieder zum Sammeln bereit und weniger Portoauslagen. 500 Gr. kosten 15 Rp. Porto, was darüber ist bis zu einem Gewicht von 2500 Gr. 25 Rp. Mit Gruß

A. Baumgartner.

P.S. Ich bitte, alle Papiere vom Stanniol zu entfernen, und dieses und dünnes Silberpapier zu sondieren.

### Bereinsnachrichten.

**Sektion Baselstadt.** In unserer letzten Versammlung, welche sehr gut besucht war, hatten wir einen interessanten Vortrag von Herrn Dr. Reber über „das Zahnen der Kinder“, den wir hiemit nochmals bestens danken.

Fünf neue Kolleginnen traten unserer Sektion bei.

Die nächste Sitzung findet statt Mittwoch den 29. März. Wahl der Rechnungsrevizörrinnen und Mitteilungen aus der Praxis.

Für den Vorstand: J. Wächter-Rich.

**Sektion Bern.** Am 4. März sprach Herr Dr. Scheurer, I. Assistanzärzt im Frauenhospital,

in einer zahlreich besuchten Versammlung über: „Verwechslung von Unterleibsgeschwüren mit Schwangererhaft.“ Der Vortrag war sehr lehrreich, und es gab sich der Herr Doktor die große Mühe, sowohl durch Zeichnungen an der Tafel, als auch durch die vielen Präparate verschiedener Geschwüre den Anwesenden zu zeigen, wie gefährlich unter Umständen das Vorhandensein einer Geschwürsst für die betreffende Frau werden kann.

Herrn Dr. Scheurer verdanken wir seinen interessanten Vortrag hierorts nochmals aufs Wärmste.

Hernach wurde das Protokoll von der letzten Vereinsitzung, sowie der Bericht über die Generalversammlung des Bundes Schweiz. Frauenvereine verlesen und die Jahresbeiträge eingefordert.

Die Vorträge, welche in unsern Vereinsitzungen gehalten werden, enthalten so viel Lehrreiches, daß wir es wirklich bedauern, wenn nicht alle Mitglieder von denselben profitieren. Deshalb laden wir alle, die dem Verein noch fernstehen, ein, sich unsern Reihen anzuschließen.

Frütmüllerweise wurde letzten Samstag ein Regenschirm verwechselt. Wir eruchen die Betreffende, den Schirm an Fr. Marie Mühlthaler in Herzogenbuchsee zurückzusenden gegen Umtausch des ihrigen.

Im Namen des Vorstandes:  
Frau Wyß-Kuhn.

**Sektion Biel.** An der Monatsversammlung vom 28. Februar hielt Herr Dr. Lanz einen ebenso interessanten wie lehrreichen Vortrag über Geschlechtskrankheiten, deren Behandlung und Heilung. Wir sprechen Herrn Dr. Lanz hiemit noch den wärmsten Dank aus. Die Versammlung war ziemlich gut besucht. Die nächste Versammlung wird durch die „Schweizer Hebammen“ angezeigt werden.

Der Vorstand.

**Sektion St. Gallen.** Unsere nächste Versammlung, wenn möglich mit ärztlichem Vortrag, findet Mittwoch den 29. März, nachmittags 2 Uhr, wie gewohnt im Spitalkeller statt.

Zahlreiche Beteiligung erhofft

Der Vorstand.

**Sektion Solothurn.** Unsere Versammlung vom 12. Februar war ziemlich gut besucht. Herr Dr. Bott hielt uns einen sehr lehrreichen Vortrag über „Allgemeines“, ebenso über Kinderernährung. Wir danken an dieser Stelle unserm verehrten Herrn Dr. Bott nochmals herzlich.

Am meisten interessierten sich diesmal die Versammler über die Honorarfrage. Es wurde im Interesse der Landhebammen beschlossen, einige Mitglieder des Vorstandes sollten sich persönlich mit dem obersten Chef der Sanitätskommission besprechen, wie die Sache zu machen sei, damit die Kolleginnen auf dem Lande ebenfalls eine Tage von 15 Fr. beanpruchen dürfen, da bekanntlich im neuen Hebammengegesetz eine solche von nur 10 Fr. vorgesehen ist. Herr Reg.-Rath. Hänggi sagte uns, daß nichts zu machen sei, als an die Gemeinden zu schreiben in dem Sinne, es sei den Hebammen gestattet, eine Tage von 15 Fr. zu verlangen. Ich erfuhr nun die werten Sektionsmitglieder höflich, mir sofort durch einige Zeilen anzuzeuigen, ob sie so einverstanden sind, natürlich gilt dies nur für die Sektionsmitglieder. Aus unseren Verhältnissen sieht man klar, wie notwendig eine Vereinheitlichung unseres Standes wäre.

Der Vorstand.

**Sektion Winterthur.** Unsere Februar-Versammlung war ziemlich gut besucht. Hauptsächlich waren die Landhebammen gut vertreten. Der Lohntarif wurde auch lebhaft besprochen, sowie verschiedene andere Wichtigkeiten. Die nächste Versammlung findet am 23. März in unserem gewohnten Lokale statt, aber um halb 3 Uhr, in der Hoffnung, daß es dann keine Verspätungen mehr gibt. Die Eingabe an Herrn Dr. Biegler, Bezirksarzt, wegen Abgabe unentgeltlicher Desinfektionsmittel auch in unserm Neben-

gemeinden an alle Hebammen ist gemacht, und es steht eine durchaus günstige Antwort in Aussicht auf die nächste Versammlung, darum kommt alle herbei, um immer auf dem Laufenden zu sein. Herr Frauenarzt Dr. Meier wird uns einen Vortrag halten. Der Vorstand.

**Sektion Zürich.** Freitag den 24. März, nachmittags 1/24 Uhr, haben wir einen Vortrag von Fr. Dr. Wyler in der Frauenklinik. Zahlreiche Beteiligung sehr erwünscht.

In den zwei letzten Versammlungen im Blauen Seidenhof sind neu eingetreten 19 Mitglieder.

Im Namen des Vorstandes:  
Ch. K., Schrift.

**Sektion Zürich.** Zwischen die Sorgen und Mühen und zwischen die ernsten Verhandlungen für die Besserung des Loses der Hebammen hinein mußten auch wieder einmal ein paar Erholungsstündchen kommen; also veranstalteten wir am 26. Februar im neu renovierten Saale zur Sonne in Unterstrass eine Abendunterhaltung für unsere Mitglieder und deren Angehörige und auch für unbefreundete Angehörige. Wir wollen nicht behaupten, daß der Besuch ein übermäßiger gewesen wäre, aber immerhin hatte sich doch eine recht nette Gesellschaft zusammengefunden. Herr Storch ist ja bekanntlich immer ein bisschen Bleidwercher aus purer Hang zur Neckerei, wohl weil er die Hebammen zu sehr liebt. Und wen nicht der Beruf verhindert hat, und der dennoch nicht erschienen ist, den bedauern wir wegen dem Entgang der fröhlichen Stunden, die wir doch so gerne allen unseren Mitgliedern gegönnt hätten. So ein bisschen jungenhafte Lebenslust mit einer guten Prise Humor gewürzt ist ja doch das beste Medikament für die Erfrischung des Gemütes. „De Hanogg u. Freiersfüege“ und „E gürliche Chantet“ und die „Naturheilmethode“ waren Einalter, die mit viel Wit und belustigenden Derbheiten die Lachmuskeln ganz ordentlich in Bewegung zu setzen vermochten, und was gibt es denn schöneres und idealeres, als wieder einmal eine Schar Menschen herzlich lachen zu sehen und mit ihnen mitlachen zu können? Die Darstellung war im allgemeinen eine recht gute, zum Teil sogar vorzügliche dramatische Kräfte hatten sich in unseren Dienst gestellt, und ihre schönen Aufgabe, uns und unsere Gäste zu erheitern, prächtig gelöst. Dem reichlichen Beifall, der ihnen gespendet wurde, fügen wir heute noch unsern speziellen Dank bei. Für einen Glückfall (eigentlich waren es deren zwei, und zwar stattliche Exemplare) sind eine erfreuliche Menge teils sehr wertvoller Gaben gespendet worden, und auch die Zahl derjenigen, die das Glück suchten und immer wieder und immer tiefer in des Sackes Grund hinunter griffen, war auch eine große, gerade so groß, daß beide Säcke völlig ihres Glücks entleert worden sind. Das trug zugunsten des Altersversicherungsfonds manches Halbfränklein ein, wie viele — das wird wohl unsere Zentralkassiererin dann melben. Selbstverständlich folgten noch allerlei Declamationen und als Hauptnummer der unerlässliche fröhliche Tanzbeinschwinget — item, hübsch wars, und gerade so süß, als es in einer fröhlichen Hebammengesellschaft hergehen darf und soll. Eine ächte und rechte geistige Erholung und Stärkung für die Wiederaufnahme der Berufspflichten, die allemal nach einigen solchen Erquickungsstunden wieder viel leichter sind. Dem Vorstand sei empfohlen: macht bald wieder einmal so etwas, und dann mußt Euch darum, daß noch viel mehr Hebammen sich an der Veranstaltung beteiligen, bei solch fröhlichem Beisammensein auf einige Stündchen sollte ohne Not keine Kollegin fehlen.

### Einsendungen.

Werte Kolleginnen! Heute war ich bei einer meiner Freundinnen, einer alten Hebammen in unserm Bezirk.

Dieselbe übergab mir sofort die Februar-Nr.

der „Schweizer. Hebammie“ und bemerkte dabei: „so, jetzt bist am Ziele deiner Wünsche, stehe fest.“

Was ich da alles lesen konnte — alles wahr, o wie wahr!

Was muß man doch alles erleben in diesem schweren Berufe! Ich wäre auch sehr gerne Abonnentin der „Schweizer. Hebammie“, wenn ich nur nicht so arm wäre.

Ich möchte gerne die Gründe angeben, was mich so schwer kränkt. Die Nebenkollegin sucht jede schwangere Frau auf, umgarnt sie, sucht mir die Frauen auf alle mögliche Art zu entziehen, und zwar solche, die mich schon bestellt haben. Nunmehr muß man von derselben hören, daß sie um 4, 5, 6 Fr. die Leitung einer Geburt übernehme; aber wie lange die Besuche sind, ist einerlei. Abendbesuche werden keine gemacht, oder nur bei reichen Frauen, oder bei schweren Geburten. Ich bin nicht die Einzige, die unter dieser Kollegin so zu leiden hat, trotz aller Ermahnungen von seiten anderer Hebammen und der Herren Aerzte, welche der Betreffenden schon tüchtig ins Gewissen redeten.

Ebenso sind Desinfektionsmittel und Watte nur für die Inspektion da, und dabei heißt's: „läßt dich nicht erwischen“, und alles geht derselben durch.

Ich stelle hiermit den Antrag, daß solchen Hebammen, welche die Desinfektion nicht beachten, sondern tun wie sie wollen, die Besuche nicht vorschriftsmäßig abstatthen, die Hebammentage nicht imhalten, das Patent ganz einfach entzogen werden soll.

Wir Kolleginnen alle wären herzlich froh, wenn man uns helfen könnte.

Hebammen im Oberland.

Anmerkung der Zeitungskommission. Es ist unglaublich, wie gewisse Kolleginnen sich und ihrem ganzen Berufsstand Schaden zufügen, von dessen Tragweite sie gar keine Ahnung haben.

1. daß sie sich gegenseitig so verleumden und

heruntermachen! Wer lacht da ins Fäustchen? Niemand als das Publikum.

2. das An- und Unterbieten zu Hungerlöhnen in diesem schweren und verantwortungsvollen Berufe! Es ist jedenfalls nicht immer nur die Armut und der Kampf ums tägliche Brot der Beweggrund, sondern es muß dies der Mangel an Rechtlichkeitsgefühl sein.

Hoffen wir, daß mittelst der Aufklärung derlei Elemente mehr und mehr zum Verschwinden gebracht werden.

\* \* \*

**Eine Notiz** für die Hebammen auf dem Lande, die den Wunsch haben, die Gemeinden sollten den Hebammen einen festen Jahresgehalt geben.

In vielen Fällen haben die Land-Kolleginnen recht, aber ob es überall durchführbar ist, glaube ich kaum. Das gleicht eben sehr einer Verstaatlichung. Wieviel müßten dann den Beruf aufgeben, weil der Staat oder die Kantone und Gemeinden so wenig Hebammen als möglich einstellen würden. Der Staat und das An- und Unterbieten hört wohl auf, aber ob das die Hebammen erziehen würde wie die unliebsame Konkurrenz, ist sehr fraglich, vielmehr glaube ich, daß eine recht baldige Gleichgültigkeit sich einstellen würde; denn die Konkurrenz, so unangenehm sie ist, erzieht die Hebammen beruflich sicher ganz gut. Einer Verstaatlichung möchte ich das Wort nicht reden, sie wird von selber früh genug kommen, und gewiß viele Enttäuschungen bringen.

Laßt nur einmal zuerst die Vereinheitlichung kommen, und erwartet nicht gar so viel davon, denn alle Wünsche können leider nicht erfüllt werden. Wird der Hebammenstand verstaatlicht, dann wird der Hebammenstand auf eine Stufe gestellt, da die alten Hebammen am glücklichsten sind, weil sie nicht mehr jung sind. B. R.

Die Notwendigkeit der Gründung des Zürcher Tarifes zeigt folgende Einsendung einer Winterthurer Kollegin: Eine Hebammie in Hier hat eine Frau entbunden, die ein eigenes Haus, sowie Geld auf der Bank hat. Nun bezahlte jene Frau die Hebammie mit Fr. 20 für ihre Dienste; einige Zeit nachher kam besagte Frau zur Hebammie und entlehnte Fr. 5, indem sie sagte, daß sie augenblicklich ohne Geld sei. Als die Frau die 5 Fr. immer nicht zurückbrachte, ging die Hebammie zu ihr, und wollte das gelehnte Geld wieder zurück. Die Frau antwortete der Hebammie: „Nein, das gebe ich Ihnen nicht, ich habe Ihnen 20 Fr. gegeben und war nur 15 Fr. schuldig für die Geburt; auf diese Weise habe ich Sie nur gefangen.“ Ist das nicht eine traurige Handlung?

Anmerkung der Redaktionskommission: Die Hebammie hätte einfach die Sache beim Gericht anhängig machen sollen. Es ist nicht nur recht und billig, sondern sogar Pflicht und Schuldigkeit, solche Gebahren an richtigen Orte beurteilen und tagieren zu lassen, die Kollegin hätte dann ihre fünf Franken sicher mit Ehren zurückbekommen.

\* \* \*

Zur Frage betr. die Besserstellung der Hebammen schreibt uns eine Kollegin aus dem Thurgau: Es würde wohl am besten sein, besonders den Landhebammen alljährlich ein gewisses Einkommen verabfolgen zu lassen von Seite des Staates, da ja die armen Arbeiterfrauen oft mit dem besten Willen es kaum dazu bringen, der Hebammie einen ganz geringen Lohn zu geben. Es wird niemand der Hebammie absprechen, daß sie mit ihrem schweren verantwortungsvollen Berufe oft mehr verdienten würde; aber die armen Familien wären ja geradezu außer Stande, so viel zu bezahlen, auch wenn sie es gern tun würden. Es würde ja besser eine kleine Steuer

**Hebammen! Mütter!**  
Unstreitbar das beste Gebäck für Kranke, Wöchnerinnen und Kinder ist  
**Bieri's hng. Zwieback.**  
Vorzügliches Theegebäck.  
Sehr schmackhaft, lange haltbar, sehr leicht löslich und leicht verdaulich. Aerztlich empfohlen. (86)  
Begutachtet von Prof. Dr. Scheffer, Bern, Herrn Grosswyl, Lebensmittelinspektor, Thun.  
Wo keine Depots direkt durch:  
**H. Bieri, Zwieback- und Kindermehl-Fabrikation Hettwyl (Bern)**

**Eine Quelle der Kraft für Mutter und Kind**  
Körper und Nerven der jungen Mutter zu stählen, damit sie in Aussicht stehende Entbindung leichter übersteht. — Der Wöchnerin schnell neue Kraft zu spenden und ihr durch Anregung der Milchsecretion die Stillung ihres Kindes zu ermöglichen. — Den kindlichen Körper aber in Schwächerfällen zu kräftigen und zu beleben, den Knochenbau zu stärken und rachitische Dispositionen vom ersten Anfang an zu bekämpfen — diese Aufgaben löst (119)  
**Sanatogen**  
welches von über 2000 Aerzten glänzend begutachtet wird.  
Zu haben in Apotheken und Drogerien. Broschüren und Information kostenlos von  
**Bauer & Co. Berlin S. W. 48 und Basel, Spitalstr. 9.**

für den Staat eingezogen und die Hebammen, sowie die Familien wären dadurch vielmehr enthoben. Einiges, das noch mehr ins Gewicht fällt, will ich nicht vergessen. Bin jetzt das 16. Jahr hier; während den ersten 5 Jahren ging alles gut. Dann gab es in der Gemeinde Zwistigkeiten, Parteien entstanden, und neigte man zur einen hin, erzürnte man die andere. Nun, das hätte für mich nichts zu bedeuten gehabt, allein ich hatte einen Mann; ich allein hatte von dem, was mir mein Beruf eingebracht hat, nicht leben können. Selbstverständlich war er auch stimmberechtigt, und da er auf die eine Seite sich stellte, so machte er sich bei vielen auf der andern, die Einfluss hatten, verhängt, und das mußte auch seine Frau, die Hebamme, entgegen. Man holte eine Nachbarshebamme, die war so gut, sogar „noch besser“, sie bringt das Kind nur so in der Tasche. Wohl gab es eine kleine Aufregung, aber eine so gute Hebamme, bei der man keine Schmerzen hat, wollten nun noch mehr Frauen haben. Hat jemand ein Vorurteil, oder hat die Hebamme den Hof nicht recht gemacht, so hat sie es schon verschüttet, und dann will man sie nicht mehr. Habe dann diese gute Hebamme in Güte und im Ernst gebeten, mir solches doch nicht zu Leide zu tun, aber sie geht gleich. Nun wäre aber auf die von mir angeregte Weise geholfen, eine andere Hebamme würde keine Lust mehr verspüren, einer andern in den Weg zu treten. Oder wenn auch nicht ein Einkommen, so sollte doch, wenn man eine angestellte Hebamme als gut gefunden und ihr keine Fehler in fittlicher und moralischer Beziehung aufzuweisen kann, den Lohn dennoch verabfolgen lassen, wenn man die Hilfe einer andern wünscht; auf solche Weise würde manche Feindschaft und Kränkung gehoben, die Leute würden von selber nicht zweimal bezahlen wollen und ihre Hebamme wäre dann gewiß gut. In Städten wird es wohl anders sein; was ich mitteilte, bezieht sich aufs Land, und

ich bin dessen sicher, daß Manche meinen Antrag als gut annehmen würde.

**Ünnerkung der Redaktion:** Die Schreiberin obiger Schilderung von Verhältnissen, wie sie auf der Landschaft vielfach vorkommen, regt also die staatliche Anstellung und Besoldung der Hebamme an. Die völlige Verstaatlichung des Hebammenwesens hätte ja Vieles für sich, aber auch ebenso viele und gewichtige Gründe sprechen dagegen. Die Schreiberin irrt sich, wenn sie glaubt, die Parteipolitik übe ihren Einfluß nur auf der Landschaft aus; dasselbe ist zum Teil auch in den Städten der Fall, wo dazu noch die gesellschaftliche und konfessionelle Stellung oft bedeutende Rollen spielen. Und die Konkurrenz mit mehr oder weniger Liebedienerei gegenüber der Klientel als Mittel zum Zweck ist in der Stadt in der Regel noch die schärfere als auf dem Lande. Und wir glauben nicht, daß durch die Verstaatlichung des Hebammenwesens die Schattenseiten der Konkurrenz beseitigt oder auch nur gemindert würden. Im Gegenteil, die Ausübung des Hebammenberufes ist zum guten Teil Vertrauenssache, und wer sich das Vertrauen der Frauen aneignen versteht, der wird zu tun haben. Der Staat aber würde nur soviel Hebammen beschäftigen als absolut nötig sind, also die einzelne Hebamme gegenüber bisher stärker belasten, und eine große Anzahl Kolleginnen würden so einfach auf die Gage gestellt, alle aber nur bis zu einem gewissen Altersjahr beschäftigt und dann einfach entlassen. Die Hebamme hätte dann auch nur Anspruch auf die sicherlich nicht zu hoch bemessene staatliche Besoldung, und wäre materiell meist schlechter gestellt als heute, da doch manche besser situierte Frau den Ausfall deckt, den die Hebamme mit der minimalen Löhnnung seitens der Minderbelehrten erleidet. Auch auf dem Lande leben gut situierte Leute, gerade dort findet man ja die meisten sog. „Heimleifeisen“, die bloß nicht gerne bezahlen, und denen eine Bewegung der

Hebammen für Aufstellung richtiger Taxordnungen eigentlich gerade gut tut. Noch vieles wäre zu dieser Verstaatlichungsfrage zu sagen und bei gründlicher Besprechung würde sich zeigen, daß die Verstaatlichung den Hebammen mehr Schaden als Nutzen brächte. Aber die Forderung wäre jedenfalls berechtigt, daß die Gemeinden zur Bezahlung eines sog. Wartgeldes an eine in richtigem Verhältnis zur Einwohnerzahl stehende Anzahl Hebammen verpflichtet würden. Dadurch wäre der Großteil der Hebammen wenigstens vor absoluter Existenzlosigkeit gesichert, und die auf die bloße Konkurrenz sich verlegenden Hebammen würden mehr dahin sich wenden, wo die Konkurrenz sich lohnt, ohne daß sie allzu empfindlich die Kolleginnen schädigen könnte. Daß die Verstaatlichung der Hebammen allgemein angestrebt werden muß, liegt auf der Hand, und wir meinen, es sollte etwas weniger Zaghastigkeit und übertriebene Sorge für die Klientel, und dafür mehr Zusammengehörigkeitsbewußtsein der Hebammen geübt werden.

\* \* \*

Wie ich in der „Schweizer Hebamme“ lese, ist es auch Einzelmittgliedern erlaubt, zu der momentanen Bewegung zu Gunsten der Hebammen Wünsche zu äußern, und ich erlaube mir, Ihnen bei dieser Gelegenheit einen solchen vorzubringen.

Wie sehr es ja gewiß von den meisten Hebammen begrüßt würde, daß eine Tagesschöpfung zu stande käme, so möchte ich Ihnen sagen, gewiß im Einverständnis vieler Hebammen, daß damit uns Landhebammen nicht sehr geholfen ist, da die Verhältnisse auf dem Lande ganz anders sind als in der Stadt.

Unser längst gehegte Wunsch ginge dahin, daß die Landhebammen von der Gemeinde bezahlt und letztere nötigenfalls vom Staat unterstüzt würde.

Goldene Medaille: Nizza 1884. Chicago 1893. London 1896. Grenoble 1902  
Ehrendiplom: Frankfurt 1880. Paris 1889 etc. etc.

## Birmenstorfer

### Bitterwasser-Quelle (Kt. Aargau).

Von zahlreichen medicinischen Autoritäten des Landes empfohlenes und verordnetes natürliches Bitterwasser, ohne den andern Bitterwassern eigenen unangenehmen Nachgeschmack. Mit ausserordentlichem Erfolg angewandt bei habitueller Verstopfung mit Hypochondrie, Leberkrankheiten, Gelbsucht, Fettzerr, Hämorrhoiden- und Blasenleiden, Krankheiten der weibl. Unterleibsorgane etc.

**Wöchnerinnen besonders empfohlen.** Als einfaches Abführmittel wirkt es in kleiner Dosis. Erhältlich in allen **Mineralwasserhandlungen** u. grös. **Apotheken.** Der Quelleninhaber: (125) **Max Zehnder in Birmenstorf (Aargau).**



Als einfaches Abführmittel wirkt es in kleiner Dosis. Erhältlich in allen **Mineralwasserhandlungen** u. grös. **Apotheken.** Der Quelleninhaber: (125) **Max Zehnder in Birmenstorf (Aargau).**



**G. Kloepfer**  
Schwaneng. **BERN** Schwaneng.  
Sanitäts-Geschäft.  
Billigste Bezugsquelle  
für:

Leibbinden, Gummistrümpfe, Beinbinden, Irrigatoren, Bettschüsseln, Bettunterlagen, Bade- und Fieberthermometer, Milchkochapparate (Sokhlet) Handbürsten, komplette Hebammentaschen, Monatsbinden etc. (110)

**ULCEROLPASTE** vorzügliche, nach langjähriger, ärztlicher Erfahrung von prakt. Arzt hergestellte Salbe bei Krampfadern, Hämorrhoiden, Wolf, Hautausschlägen und Windsein der Kinder sollte in keinem Hause fehlen. Erhältlich zu Fr. 1. 25 bei **C. Härli**, Apotheke, Bahnhofstrasse 78, Zürich. (93)

## Hebammen und Mütter!

Alles Notwendige für Hebammen zu entsprechenden Preisen  
Wochenbett- und Kleinkinderausstattungen. Sämtliche Kinderzächer bis zu 5 Jahren. Umstands- und Toilettecorsets in grösster Auswahl, Leibbinden, Gummistrümpfe, Verbandstoffe und Krankenpflegcartikel, Unterlagen.

Um gütigen Zuspruch bittet

(85)

Telephon.

Auswahlsendungen.

**Frau Vogel-Eicher,**

Sanitätsgelehrte,

Glarus.

**Schweizer. Medicinal- und Sanitätsgeschäft**  
**Hausmann A.-G.**  
St. Gallen

Basel

Davos

Genf

Zürich

Bade- und Fieber-Thermometer  
Kinder-Klystierspritzen

(121)

Amyloform-Kinderpuder und Lanolin-Gold-Cream.

**Spezial-Preislisten gratis!**

Für Vermittlung erhalten Hebammen bei Kaufabschluss höchstmöglichen Rabatt.

1.— **Fr. VICTORIA-BALSAM** per  
Topf

von Apotheker Röhl in Basel heißt rasch alle Hautschäden, von Schweiß, Frost, Wunden heilend. Anzeige bei Wundsein, Aufliegen, Hautentzündungen und Hautausschlägen der Kinder bei bösen Brüsten. Seit 23 Jahren bewährt u. ärztlich empfohlen! Den gebräuchten Hebammen auf Wunsch 1 Topf gratis u. franko zum Versuch.

Seit 23 Jahren bewährt und empfohlen!

(131)

**Geburtsanzeigen** **Buchdruckerei Z. Weiß,**  
Affoltern am Albis.

Die durch die Geburten entstehenden Einnahmen müssten selbstverständlich der Gemeinde zufallen. Durch diese Neuerung würde alle Neiderei unter den Hebammen aufgehoben. Keine derselben würde mehr genötigt sein, den Frauen nachzulaufen und sich ihnen zu empfehlen, bevor man eigentlich nur weiß, ob Schwangerchaft vorhanden ist, wie es vorkommt. Wohl befindet sich ja eine Hebamme in einer Gemeinde ganz gut, wenn sie allein ist. Wo es aber notwendig ist, daß zwei Hebammen antreten, eventuell sich eine dritte anschließt, so ist es nicht zu verhindern, daß eine berufliche Jagerei entsteht, wobei gewöhnlich die ältere Hebamme unterlegen muß. Auch würde es dann nicht mehr vorkommen, daß Frauen sagen müßten, es kämen nichts als Bettler und Hebammen zu ihnen. Nein, so könnte jede Hebamme ruhig zu Hause sein, bis ihr das Vertrauen der Frauen geschenkt würde. Das Urtheilen der Hebamme würde dann gehoben, was gewiß nichts als billig wäre. Bei uns ist die jährliche Geburtenzahl 50-60. Andere Kolleginnen äußerten, daß wir gerne mit einer Durchschnittsbefolbung zufrieden wären, immerhin könnte man nebst diesem Beruf sich keinen Nebenverdienst aneignen. Aber auf diese Weise würde auch dem unerträglichen Nebelstand punkto Schmuckkonkurrenz abgeholfen.

Fr. N.

\* \* \*

Der Unterzeichnete dankt herzlich allen Denjenigen, die seiner zu seinem 25-jährigen Amts-An-

tritt in so freundlicher Weise gedacht haben.

Dr. Aeppli,  
leitender Arzt der Hebammenchule  
des Kts. St. Gallen.

### Interessantes Allerlei.

#### Aus der Schweiz.

Ein seltenes Familienfest feierte lebhaft ein bäuerliches Ehepaar in Pully (Waadt). Am Tag ihrer silbernen Hochzeit trugen sie ihr neunzehntes Kind zur Taufe.

Zwölf der Elterten, sämtlich stramme Bursche und Mädchen, waren bei dem Taufakte zugegen. Drei blieben zu Hause, weil sie noch gar klein sind; drei weitere sind gestorben.

Auf dem Rücken in Säcke von Rentierfell eingehäut, tragen die Eskimomütter ihre kleinen. Im zartesten Alter schon fängt man an, ihnen neben der Milch auch von dem landesüblichen Walfischspeck zu geben, zur inneren Erwärmung.

Für die dortige Gegend mag das ja ganz nützlich und angebracht sein, wir aber würden uns doch sehr bedanken, wenn uns dasselbe zugemutet würde, und unsere Kleinen ebenfalls! Die ziehen die größere Bewegungsfreiheit dem engen Rentierfell, und namentlich Knorr's Hafermehl dem schönsten Walfischspeck vor.

Seit einiger Zeit empfiehlt die Parfümeriefabrik Heinrich Mack in Ulm a. D. ein erst seit Mitte letzten Jahres im Handel befindliches Präparat unter dem Namen „Kaiser Vorag

Wund-Puder“. Proben desselben übermittelten wir zur Prüfung in der Praxis einigen Hebammen. In einem Falle erwies sich das Präparat als wirkungslos, und es stellte sich heraus, daß die Ernährungsweise geändert werden mußte zum Zwecke veränderten Blutbildung, da sich die Art der Blutbildung als die Ursache des Wundheils erwiesen hatte. In allen anderen Fällen aber, und auch bei Anwendung an Erwachsenen, hat das Präparat eine sehr befriedigende Wirkung gezeigt, und diese Resultate ermuntern uns, auch an dieser Stelle die Hebammen auf den Mackischen Wundpuder aufmerksam zu machen. Einen Vorteil bedeutet, nebenbei bemerkt, auch die praktische Verpackung des Präparates in kleinen (zwei Größen) Siebbüchchen, welche die völlige Öffnung unnötig macht und dadurch etwaige Verunreinigungen des Puders mit Staub oder anderen Substanzen verhindert.

In Winterthur existiert eine „Kranken- und Wöchnerinnenkasse des Vereins der Textilarbeiter und Arbeiterinnen Winterthur und Umgebung“, welche den Wöchnerinnen während der im Fabrikgesetz vorgesehenen Schutzzeit von sechs Wochen eine tägliche Unterstützung in gleicher Höhe wie kranken Mitgliedern ausbezahlt. Diese Organisation besteht gegenwärtig aus 231 Mitgliedern und wurde letztes Jahr von Privaten mit 1690 Fr. freiwilligen Beiträgen unterstützt. Speziell an 14 Wöchnerinnen hat die Kasse während den vergangenen 5 Monaten je 42 Fr. zusammen also 588 Fr. ausbezahlt.

### Die Nachteile des Lebertranks sind

## durch Scott's Emulsion überwunden.



Der gewöhnliche Medicinal-Lebertran, obwohl ein so wertvolles therapeutisches Mittel, bietet so viele Unannehmlichkeiten, dass von seiner Verwendung vielfach abgesehen werden muss. Der Patient besitzt oft nicht nur einen durchaus berechtigten Widerwillen gegen den Geschmack des Tranes, sondern seine Verdauungsorgane sind in der Regel so geschwächt, dass ihnen die schwere Aufgabe, das fette Oel zu verdauen, gar nicht zugemutet werden kann.

Die Vorteile, die **Scott's Emulsion** über andere Lebertran-Präparate besitzt, lassen sich kaum bestreiten. Die Verdauung aller Fette geschieht bekanntlich dadurch, dass dieselben durch die Gährungsstoffe in den Verdauungsorganen in eine Emulsion verwandelt werden. Durch **Scott's Emulsion** ist nun dem Magen diese anstrengende Arbeit erspart und ein rasches Uebergehen des Lebertrans in das Blut begünstigt. Selbst frischer Lebertran, mit keiner Spur von Ranzigkeit, wird in seinem gewöhnlichen Zustand nicht so leicht vom Blute aufgenommen, wie in der Form von **Scott's Emulsion**. Besonders bei kleinen Kindern lässt sich dies klar und deutlich nachweisen, da bei ihnen Lebertran in der Regel gänzlich unverdaut im Stuhle wieder abgeht.

Das Glycerin in **Scott's Emulsion** gibt dem Präparat einen angenehm süßen Geschmack und erleichtert die Assimilation. **Scott's Emulsion** ist unveränderlich haltbar, während andere Emulsionen sich oft schon nach kurzer Zeit ausscheiden und dadurch die Oxydierung des Tranes nicht nur nicht verhindern, sondern herbeiführen.

(100)

#### Käuflich in allen Apotheken.

**Scott & Bowne, Ltd.,**

Chiasso (Tessin).

### Dr. WANDER'S MALZEXTRAKTE

40 JAHRE ERFOLG

Chemisch rein, gegen Husten, Hals- und Brustkatarrhe	Fr. 1.30
Mit Kreosol, grösster Erfolg bei Lungenschwindsucht	2.—
Mit Jodeisen, gegen Skrophulose, bestes Blutreinigungsmittel	1.40
Mit Kalkphosphat, bestes Nährmittel für knochenschwache Kinder	1.40
Mit Cascara, reizloses Abführmittel für Kinder und Erwachsene	1.50
Mit Santonin, vortheilhaftes Wurmmittel für Kinder	1.40
Mit Eisen, gegen Schwächezustände, Bleichsucht, Blutarmut etc.	1.40
Mit Bromammonium, glänzend erprobtes Keuchhustenmittel	1.40

NEU!

NEU!

#### Natürliche Kraftnährmittel „OVOMALTINE“

für Wöchnerinnen, schwangere oder stillende Frauen, Nervöse, geistig und körperlich Erschöpfte, Blutarme, Magenleidende und Tuberkulöse. Bestes Frühstücksgetränk für Kinder und Erwachsene.

Per Büchse Fr. 1.75. (107)

#### Dr. Wander's Malzzucker und Malzbonbons.

Rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. — Überall käuflich.

Keuchhusten  
heilt man rasch und sicher  
durch **PATALBAN**. Einfache,  
zuverlässige Anwendung. Wer die Kinder  
vor dem oft gefährlichen  
Nagerkrankungen  
nach Keuchhusten schützen  
will, gebe ihnen

#### Patalban.

Durch einfaches Auf-  
lösen von Patalban in  
Wasser erhält man eine  
prompt wirkende Mixture  
gegen jeden Husten.

Die Dose (für lange  
ausreichend) Fr. 3.—  
In allen Apotheken oder  
direkt durch das General-  
depot;

St. Albaniapotheke Basel.

**Öffene Beine,** Krampfadern, Wahn-  
schwüren, Wunden eitriger und brandiger  
Natur erzielen Linderung und Heilung  
durch die altbewährte **Bäder-  
ner Bausalbe**. Dosis: 40 Gts.  
(Gratismuster an Hebammen). Allein-  
verband durch die **Schwangerenapotheke**  
und **Sanitätsgeßäft Baden**,  
Aargau. (83)

#### Verschiedene Sorten

### Rechnungs- Formulare

hält stets auf Lager die  
Buchdruckerei J. Weiß,  
Affoltern a. A.

## Müller's Kompressen

zur rationellen Behandlung der **Krampfadern und deren Geschwüre** sind von konstantem Erfolge und werden täglich verschrieben. Rabatte und Hebammen 30 % Rabatt. Die Packung für einen Monat genügt Fr. 3.65. (Nachnahme). **Theater-Apotheke Genf.** (129)

## !!Für Hebammen!!

mit höchstmöglichen Rabatt:

### Sämtliche Verbandstoffe

Gazen, Watten, Binden,

### Holzwollkissen,

Bettunterlagestoffe  
für Kinder u. Erwachsene

### Irrigatoren

von Blech, Email oder Glas

### Bettschüsseln und Urinale

in den praktischsten Modellen

Geprüfte

### Maximal-Fieber-Thermometer

Badethermometer

### Brusthütchen, Milchpumpen

Kinder-Schwämme, Seifen, Puder

### Leibbinden

aller Systeme,

### Wochenbettbinden

nach Dr. Schwarzenbach

### Aechte Soxleth-Apparate

Gummistrümpfe, • • •

• • • Elastische Binden

etc. etc.

Prompte Auswahlsendungen

nach der ganzen Schweiz,

### Sanitätsgeschäfte

der (88)

### Intern. Verbandstoff-Fabrik

[Goldene Medaille Paris 1889  
Ehrendiplom Chicago 1893]

Zürich: Basel:

Bahnhofstr. 74. Gerbergasse 38.

### Kautschukstoffe, Moltons, Badetücher etc.

finden Sie gut und billig bei (117)

## Theodor Frey, St. Gallen

Hebammen erhalten 10 % Rabatt.

## Mit ruhigem Gewissen

dürfen Sie Ihren Patientinnen  
Singers Hygienischen Zwieback  
anempfehlen, denn er ist in seiner  
Qualität unübertroffen.

Lange haltbar, sehr nahrhaft und  
leicht verdaulich. (104)

Artistisch warm empfohlen.  
Gratisproben stehen gerne zur Ver-  
fügung. Um Dritten, wo kein Depot,  
schreibe man direkt an die  
Schweiz. Brehel- u. Zwiebackfabrik  
Ch. Singer, Basel.

## Hebammen!

Werbet für die  
„Schweizer Hebamme“.

## In der Praxis der Hebamme

forderliche Geld mangelt.

Aus solchen Verlegenheiten helfen in praktischer Weise Maggis Bouillon-Kapseln. Sie ermöglichen in wenigen Minuten, durch Auflösen in kochendem Wasser, die Herstellung einer vorzüglichen, extra starken Kraftbrühe. (111)



haben sich **Maggis Bouillon-Kapseln** als äusserst wertvoll und bequem bewährt. Vielfach kommt es vor, dass die dem Patienten verordnete Bouillon nicht verabreicht werden kann, weil das Fleisch oder das zu dessen Beschaffung er-



Dieses Präparat enthält das bekannte heilkraftige **Diachylon-Pflaster** fein verteilt in Puder unter Beimischung von Borsäure. Unübertrffen als Einstreumittel für kleine Kinder, gegen Wundlaufen der Füsse, übelriechenden Schweiß, Entzündung und Rötung der Haut etc.

Herr **Dr. Vömel**, Chefarzt an der hiesigen Entbindungs-Anstalt, schreibt über die Wirkung des Puders u. a.:

„Beim Wundsein kleiner Kinder ist er mir ganz unentbehrlich geworden; in meiner ganzen Klientel, sowie auch in der städtischen Entbindungs-Anstalt ist derselbe eingeführt.“ (67)

Fabrik pharmaceut Präparate **Karl Engelhard, Frankfur a. M.**

## Zu beziehen durch die Apotheken.

## Schuh gegen Kinderdiarrhöe!



(123)

## Berner-Alpen-Milch.

### Naturmilch, nach neuestem Verfahren der Berneralpen-Milchgesellschaft Stalden, Emmenthal nur 10 Minuten lang sterilisiert.

**Wichtig!** Durch Anwendung dieses neuen Verfahrens werden die nachteiligen Veränderungen der Milch, wie sie durch langandauerndes Sterilisieren in kleinen Apparaten entstehen, gänzlich vermieden.



(115)

## Sanitätsgeschäft E. Schindler-Probst

Bern Amthausgasse 12 Biel Unterer Quai 39  
bittet die verehrte Hebamme um ges. Berücksichtigung seines Geschäftes. (113).  
Sämtliche Hebammen- und Wochenbettartikel zu billigsten Preisen.

## Hebammen-Wahl.

Infolge Hinschied der Frau Höhn-Göbelinger ist die Stelle einer Gemeinde-Hebamme (speziell für die äuferen Sektionen) im Sinne der Verordnung vom 6. März 1890 wieder zu besetzen.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Bedingungen für Ausübung dieses Berufes können beim Präsidenten der Gesundheitskommission, Herrn C. Häuser-Hottiger, eingesehen werden.

Werberinnen haben ihre Anmeldungen schriftlich unter Beilegung der Patente und alsfälliger Zeugnisse bis Ende März der Gesundheitskommission, (132). Wöhnen will, den 16. Febr. 1905.

## The Gesundheitskommission.

Man beachte die neu erfundene patentierte, hygienische, waschbare Verbandstoff-Monatsbinde (128)

## Wilhelmina.

Das **feinste und angenehmste** Türgen; dieselbe ist auch für Wöchnerinnen zu gebrauchen.

Solid, aus bestem Stoff, in allen Teilen **weiß** ist dieselbe 1—2 Jahre in der Wäsche zu erhalten, dem Körper angeschmiegt, ist sie eine wahre Wohltat für Damen.

Eine Karte enthält: 6 Binden, 1 Gurt und 1 Gummizug.

Sämtliche Binden sind mit dem Eidg. Patentstempel Nr. 31162 versehen, und weise man anderseitige Binden zurück. Man verlange Prospete und nehme Einsicht von der „Wilhelmina“. Diese ist in sämtlichen Apotheken, Sanitäts-, Darmenwässchen, Parfümerie- und Corsettgeschäften, wie für **Widderverkäufer** bei den Patentinhabern und Fabrikanten **B. Lauffs & Müller** in Zürich zu haben. Spezialitäten in **Widderinnen-Artikeln, Tübbbinden, Gaze**.

Kaufsch- u. Holzwoll-Bettunterlagen.

**Hyg. waschbare Verbandstoff-Watte-**

Steppdecken. — Holzwoll- und hydro-

phische-Watte. Monatsbinden nach 1 maligem Gebrauch zum Wegwerfen.

## Offene Beine

Ein Zeugnis von vielen  
(nach den Originalen).

Frau Maria Grafer in S. (Kt. Bern) schreibt: Ihr **Varicol** hat mir in ganz füger Zeit die Schmerzen im Beine **gemildert**; es ist das jelseitlich das heil Mittel, das ich bis dahin vergebend.

Frau Scherer in S. (Kt. Thurgau) schreibt: Erachte Sie höfl. mir einen Dose **Varicol** zu senden, welches mir so ausgezeichnet ge- dien hat.

**Varicol** (gei. gesch. Nr. 14133) von Apoth. Dr. J. Göttig in Basel ist zur Zeit das beste, ärztlich empfohlene und verordnete Spezialmittel gegen Krampfadern und deren Geschwüre, schwere heilende Wunden u.; in verschiedenen Krankenhäusern im Gebrauch.

Preis per Dose Fr. 3.—. Brü-  
stire gratis.

Hebammen 20 % Rabatt bei  
Franto-Zufügung. (126)

## Apoth. Kanoldt's Tamarinden

(mit Schokolade umhüllte, erfrischende, abführende Fruchtpastillen) sind das angenehmste und wohlschmeckendste

## Abführmittel

f. Kinder- u. Erwachsene.

Schacht. (W St.) 80 Pf. einzeln 15 Pf.  
in fast allen Apotheken.

Aldrin sehr, wenn von Apoth. C. Kanoldt Nch. in Gotha.

## Depot:

Apotheke zur Post, Kreuzplatz,  
Zürich V.

(68)

# NESTLE'S Kindermehl.

Altbewährte Kindernahrung.  
Grösster Verkauf der Welt.

Hors Concours Paris 1900.  
26 Ehren-Diplome.  
31 Gold-Medaillen.

Seit mehr als 35 Jahren von  
ärztlichen Autoritäten  
der ganzen Welt empfohlen.

Muster werden auf Verlangen  
gratis und franko durch die  
Société anonyme Henri Nestlé, Vevey  
versandt.

# NESTLE



Bern, 18. Oktober 1898.  
Das Nestlé'sche Kindermehl hat mir unter den Bedingungen, unter welchen ich die Verabreichung von Kindermehlen für erlaubt und angezeigt erachte, gute Dienste geleistet. Ich verwende das Mehl sowohl im Spital wie in der Privatpraxis oft und viel. Die Fabrikation ist eine sorgfältige, was sich aus der steten Gleichmässigkeit des Präparates und aus dessen Haltbarkeit ergiebt.  
Prof. Dr. M. Stoss,  
Direktor des „Jenner“-Kinderspitals in Bern.

Bern, 24. Juni 1899.

Seit *beinahe 30 Jahren* verordne ich Nestlé's Kindermehl teils als ausschliessliche Nahrung der Säuglinge, teils zusammen mit Milch, — oft sogar vom Tage der Geburt an. Dasselbe wird von allen Kindern vertragen und kann stets die Mutter- oder Ammenmilch ersetzen. In Fällen, wo in Folge einer Verdauungsstörung Milch nicht mehr vertragen wurde, war Nestlé's Präparat die einzige Nahrung, welche keine Leibschmerzen verursachte. Ein sehr delikates Kind, dem die Muttermilch fehlt, kann sogar unter Ausschluss der Kuhmilch vom ersten Tage an damit aufgezogen werden. Bei plötzlicher Entwöhnung selbst schwächer und noch sehr junger Kinder ersetzt das Nestlé-Mehl die Muttermilch, ohne dass dieser Übergang zu Verdauungsstörungen führt. Kinder, die Milch gut vertragen, werden immer zu ihrem grossen Vorteil ein- bis zweimal am Tage etwas Nestlé-Suppe nehmen, — abwechselnd mit Kuhmilch oder Muttermilch, namentlich wenn letztere zu versiegen beginnt.

Dr. Dutoit, Kinderarzt.

Interlaken, 16. August 1900.

Da ich seit 9 Jahren das Nestlé-Kindermehl in meiner Praxis verweise, so bin ich gerne bereit, Ihnen hiermit zu bezeugen, dass ich mit den damit erzielten Erfolgen sehr zufrieden bin und es allen jungen Müttern bestens empfehlen kann. Es bildet Ihr Kindermehl ein vorzügliches Ernährungsmittel für Kinder der verschiedensten Konstitution und hat noch den grossen Vorteil, dass es fast ohne Ausnahme gern genommen wird.

(66)

Dr. Seiler.

# GALACTINA

## Kindermehl aus bester Alpenmilch.

Fleisch-, blut- und knochenbildend. (89)

Die beste Kindernahrung der Gegenwart.

22 Gold-Medaillen.

18 Grands Prix.

22-jähriger Erfolg.



GALACTINA



Die Aerzte sagen:

1. Die Zusammensetzung des Kindermehl „Galactina“ stellt sich im Vergleich mit andern Produkten **sehr günstig** heraus. Sein Gehalt an Stickstoff-Substanz **übertrifft** denjenigen aller andern Kindermele.
2. „Galactina“ kommt der Frauenmilch fast gleich.
3. Bei Verdauungsstörungen von Kindern, wo Milch nicht vertragen wird, verwenden man „Galactina“.
4. „Galactina“ ist von gleichmässig guter Beschaffenheit.

Also: „Galactina“ ist ein vorzügliches, zuverlässiges, vertrauenswürdiges Kindermehl und verdient die Beachtung aller Hebammen.

Wir senden Ihnen auf Wunsch jederzeit franko und gratis Muster und Probeküchen, sowie die beliebten Geburtsanzeige-Karten, mit denen Sie Ihrer Kundschaft eine Freude bereiten können.

Schweiz. Kindermehl-Fabrik Bern.

Unmittelbar nach der ersten Galactina.

# Beilage zur „Schweizer Hebammme“

15. März

No. 3.

1905.

## Interessantes Allerlei.

### Aus dem Ausland.

— Der bayerische Hebammenverein beschloß seinen Beitritt zum Verein für Volks- hygiene.

— An den preußischen Hebammenlehranstalten wurden im Jahre 1903 in 32 Lehrkursen 790 Hebammenhüterinnen ausgebildet, davon 361 auf Kosten von Gemeinden und Kommunalverbänden unter der Bedingung, sich in einem bestimmten Bezirk als Bezirkshebamme für eine bestimmte Zeit niederzulassen, und 429 auf eigene Kosten, um als freipraktizierende Hebammme tätig zu sein. Die Dauer der Lehrkurse betrug 5—9 Monate. Der Beitrag, welcher seitens der auf eigene Kosten lernenden Hebammenhüterinnen für Logis, Verpflegung und Unterricht zu zahlen war, schwankte zwischen 164 und 600 Mark je nach der Dauer des Lehrganges und der Gegend, in der sich die Anstalt befindet. Außer den Lehrgängen wurden abgehalten 29 Wiederholungslehrgänge an 16 Anstalten mit 588 Teilnehmerinnen, darunter 572 auf öffentliche und 16 auf eigene Kosten.

— Vor drei Jahren vorgenommene Erhebungen über den Zustand des Hebammenwesens in Württemberg haben ergeben, daß die Zahl der den Hebammenberuf ausübenden Frauenspersonen eine unverhältnismäßig große und demzufolge die Zahl der auf eine Hebamme entfallenden Geburten vielfach eine so geringe ist, daß die Hebammen weder in Übung erhalten werden, noch — da auch die Wartegelder häufig zu niedrig bemessen sind — ein auch nur eingemäßen ausreichendes Einkommen finden. Es praktizierten 2490 Hebammen, worunter 2328 Gemeindehebammen. Durchschnittlich kam auf 871 Einwohner eine Hebamme. Das Jahreseinkommen einer Hebamme wurde auf durchschnittlich 218 Mark auf der Landschaft geschätzt. Das Ministerium des Innern hat auf Grund dieser Verhältnisse angeordnet, daß nur eine dem Bedürfnis entsprechende Anzahl Hebammen ausgebildet werden und die Bezirksbehörden dafür sorgen sollen, daß das Einkommen der Hebammen verbessert werde. Hebammen, welche infolge Alters nicht mehr fähig sind, ihren Obhaupten ordnungsgemäß nachzukommen, sind zur Aufgabe des Hebammenberufs zu veranlassen. Um dies zu erreichen, wird den Gemeinden dringend empfohlen, den wegen Alters zurücktreten den Hebammen im Falle der Bedürftigkeit das bisher gewährte Wartegeld als Ruhegehalt zu belassen.

Unsere Leserinnen ersehen aus Vorstehendem, daß in andern Staaten die Behörden in richtiger Erkenntnis der Bedeutung des Hebammenwesens schon von sich aus Verhältnisse zu schaffen sich bestreben, welche der Hebamme ein erträgliches Dasein sichern. Wir sind auf die Selbsthilfe angewiesen und sollten uns für die Ausübung derselben unbedingt einträchtig zusammenfinden, um des wünschbaren Erfolges sicher sein zu können.

— Zwei neue Hebammenvereine haben sich gebildet für Gumbinnen und Umgebung und den Kreis Mayen in Deutschland.

— Aepfel, Zitrone, Weintrauben üben, wie ja allgemein bekannt, vermöge ihrer Fruchtsäuren eine vorzügliche Wirkung auf den menschlichen Organismus aus. Eine Konzentration dieser drei Fruchtsäuren befindet sich in den aus Indien kommenden „Tamarindenfrüchten“, aus welchen bekanntlich Apotheker „Panot's Tamarinden“ hergestellt werden, die ohne den

Körper anzugreifen, ausgezeichnet erweichend und abführend wirken, dabei aber auch gleichzeitig das Blut kühlen und reinigen. Dieses Purgiermittel, mit Schokolade umhüllt, ist für Kinder und Erwachsene sehr angenehm zu nehmen.

— Eine Konferenz in Baden-Baden, an welcher sich aus Vertreter auch der Schweiz beteiligten, beschloß die Gründung einer oberrheinischen Gesellschaft für Geburtshilfe und Gynäkologie.

### Besserstellung der Hebammen.

Aus den an uns gelangten Einsendungen geht hervor, daß die energische Forderung einer Besserstellung der Hebammen in unsern eigenen Kreisen da und dort aufzaghaftigkeit stößt. Möchte es uns doch gelingen, alle die zaghaften Kolleginnen zuverlässlicher und mutiger zu machen. Solange wir am Bette der Wöchnerin stehen, wollen und müssen wir ausschließlich für deren Wohl bedacht und besorgt sein. Sagen wir aber im eigenen Stübchen oder beisammen für die Veratung unserer eigenen Angelegenheiten, dann haben wir ebenso ausschließlich an uns selbst zu denken. Für ihr eigenes materielles Interesse sorgt die Wöchnerin, die arme und die reiche, schon selber; sie öffnet ihren Geldbeutel für uns nur soweit, als sie es mit ihren materiellen Verhältnissen vereinbar erachtet, manche vermöglche Wöchnerin öffnet für uns ihren Geldbeutel noch lange nicht einmal soweit. Anderseits aber fordert die Wöchnerin von uns den Aufwand unseres ganzen Körpers und unserer ganzen großen Verantwortlichkeit; den geringsten Fehler und die kleinste Nachlässigkeit schreibt sie uns dick und deutlich aufs Kreuzholz. Dazu hat die Wöchnerin das gesetzliche Recht, verlangen wir dafür aber auch für uns das gesetzliche Unrecht auf eine anständige Honorierung und auf eine würdige Existenz. Wir stehen mit dieser unabreitbar gerechten Forderung durchaus nicht allein, auch unsere Kolleginnen in Deutschland machen sie, und sie verlangen noch viel mehr, als wir Hebammen in der Schweiz. Der Verein der Berliner Hebammen hat kürzlich eine neue Petition mit folgenden Punkten beschlossen laut Mitteilung der Allg. deutschen Hebammenzeitung:

1. Es wird gebeten, durch Ministerialerlaß zu verfügen, daß alle Hebammen einem Hebammen-Vereine beitreten, damit die Hebammen alle gleichmäßig streng ihren Berufspflichten nachkommen und auf angemessene Bezahlung halten.

2. Hebammen, welche als Bezirkshebammen unter der Amtstage, freipraktizierende, welche unter der Vereinstage arbeiten, sollen durch den Kreisarzt bestraft werden unter Androhung der Entziehung des Prüfungszeugnisses.

3. Die Taxen sollen da, wo die Geburt nebst acht Besuchen mit 10 Mark noch nicht bezahlt werden, amtlich baldigst so weit erhöht werden, daß 10 Mark die Minimaltaxe ist, unter die nicht hinuntergegangen werden darf, wenn auch weniger als acht Besuche verlangt werden. Bei Entfernungen über 2 Kilometer ist ein sauberes Fuhrwerk zu stellen zur Hin- und Rückfahrt. Der Satz, der noch in vielen Taxeverordnungen steht: Die Hebamme ist verpflichtet, sich immer zu Fuß auf den Weg zu machen, wenn das Fuhrwerk noch nicht da ist, muß fortfallen, das bestärkt nur läunige Fuhrwerksbesitzer in der Meinung, die Hebamme kann ja laufen.

4. Das Ministerium möge den Hebammen erklären, wie viele Besuche bei armen Frauen (gerade diese Frauen bedürfen der Pflege seitens der Hebammen) gemacht werden müssen, und dann die städtischen und ländlichen Armenver-

waltungen anhalten, daß die vorgeschriebenen Besuche bei den Ortsarmen von der Hebamme gemacht und von den Gemeinden bezahlt werden.

5. Wird den Hebammen die Pflicht auferlegt, jedem Rufe Folge zu leisten, so solle gesetzlich angeordnet werden, daß jede unbezahlte Geburthilfe von der Ortsbehörde bezahlt wird, auch wenn es sich nicht um anerkannte Ortsarme handelt.

6. Sollen die Hebammen bei Kindbettfieber und bei ansteckenden Krankheiten pausieren, so sollen den Hebammen angemessene Entschädigungen gezahlt werden. Alle Bäder und jede Desinfektion der Hebamme und ihrer Gerätschaften ist im öffentlichen Interesse vorzunehmen und daher unentgeltlich zu verabfolgen. Das Publikum ist behördlicherseits dazu anzuhalten, der Hebamme jederzeit sofort zu zahlen, wenn ein Mitglied der Familie an einer ansteckenden Krankheit leidet.

7. Die Gesamtkosten der Fortbildungskurse sind der Staatskasse aufzuerlegen. Die Hebamme darf keinerlei Unkosten dadurch haben, sondern eine angemessene Entschädigung, denn während des Besuches der Kurse ist die Hebamme erwerbsunfähig.

8. Die Gehälter der Bezirkshebammen sind derart zu erhöhen, daß sie ein Jahreseinkommen von 1200 Mark zugesichert erhalten.

9. Die freipraktizierenden Hebammen bedürfen eines ausreichenden Arbeitsbezirkes und die behördliche Vorchrift, daß sie die eingelehnten Taxen nicht unterbieten dürfen.

10. Alle Hebammen sind behördlicherseits strengstens zur Kranken- und Invalidenversicherung der V. Lohnklasse anzuhalten, den angestellten Hebammen muß seitens der Gemeinden Pension in Höhe der höchsten Altersrente der reichsgegesetzlichen Invalidenversicherung in Summa 230 Mark jährlich gezahlt werden. Sobald allen Bezirkshebammen ein Jahreseinkommen von 1200 Mark gesichert ist, muß ihnen eine Pension in Höhe der Hälfte des zuletzt bezogenen Gehaltes gewährt werden. Bei 1200 Mark also 600 Mark. Davon brächte die Invalidenklasse 230 Mark auf und die Anstellungsgemeinde 370 Mark. Die freipraktizierenden Hebammen haben sich hingegen in die Alterszuschußklasse der Vereinigung deutscher Hebammen außerdem zu versichern.

11. Alle Hebammen, welche ihres hohen Alters (von 65. Lebensjahr ab) wegen die jetzigen Nachprüfungen nicht bestehen, und deshalb ihren Beruf niederlegen sollen, müssen vor der bittersten Not durch eine laufende Unterstützung von 200 Mark jährlich geschützt werden. Der württembergische Staat zahlt vom 1. April ab an seine alten erwerbsfähigen Hebammen pro Person 150 Mark jährlich. Das weist bereits auf diesen Weg.

Der Vorstand der Vereinigung deutscher Hebammen teilt mit, daß die Petition allen Hebammenvereinen in ganz Deutschland zugestellt werde zu dem Zwecke, dieselbe den Behörden aller deutschen Staaten zu unterbreiten.

Kolleginnen! Lesen Sie die Forderungen in der deutschen Petition, und vergleichen Sie dieselben mit den Forderungen im Zürcher Taxeverordnungsentwurf, überhaupt mit den Forderungen, die unsere schweizerischen Kolleginnen bis jetzt zu nehmen gewagt haben. Dann urteilen Sie, und antworten Sie auf die Frage, ob wir zu faek oder gar zu unverschämt seien. Wir treten sogar sehr bescheiden auf, und es ist gewiß gegenüber unserem Auftreten keine Zaghaftigkeit berechtigt.



# Kaiser-Borax WUND-PUDER

**Zur Hautpflege. Antiseptisch u. kühlend.**  
Neues vorzügliches Mittel gegen Wundsein der kleinen Kinder, wirkt schnell u. sicher. Dient überall wo Wundpuder, Streupulver oder Schweiß beseitigende Mittel in Anwendung kommen.  
Zu haben in den Apotheken u. Drogerien in Büchsen zu 45 cents u. Fr. 1.—  
Alleiniger Fabrikant: HEINRICH MACK in ULM a. D.

(106)

## Leibbinden

System Wunderly

(+) Eidgen. Patent 22010

Bestkonstruierte Leibbinden für Operierte und nach dem Wochenbett, von ärztlichen Autoritäten sehr empfohlen. Diese Binde ist leicht waschbar, angenehm und bequem zum tragen; verschafft fühlern Halt und erhält den Körper schlank. Allzeit anerkanntermögen erwies sich diese Binde als eine

**Wohlthat für die Frauenwelt!**

Zu bestellen bei: (82)

**Th. Ruppenberger**, Sanitätsgechäft in Zürich; **Hausmann** in St. Gallen, Basel, Zürich; **Alb. Schubiger**, Sanitätsgechäft, Luzern, oder direkt bei der

Patentinhaberin und Verfertigerin:  
**Franz A. Beier**, Gottfried Kellerstraße 5,  
Zürich.

## „Adler“ = Kindermehl,

neues ausgezeichnetes Kindernährmittel. Zubereitung äußerst einfach, wird von den Kindern mit Vorliebe genommen.

Wo keine Depots, direkt durch (87)

**H. Bieri, Huttwyl (Bern).**



## Da, wo Knorr's Hafermehl

von den ersten Lebenstagen an den Kindern gegeben wird, sind alle die vielen anderen Kindernährmittel u. Stärkungsmittel überflüssig. Es ist äußerst nahrhaft, leicht verdaulich und einfach zuzubereiten. In 1/4 und 1/2 Kilo-Paketen in allen besten Geschäften zu haben. (95)

## Druckarbeiten

jeder Art in Schwarz- und Farbendruck fertigt innerst fürzester Frist an die  
Buchdruckerei J. Weiß, Affoltern.

Das Milchmädchen



Fabrikmarke

## Condensierte Milch

### Marke Milchmädchen

Beste, ärztlich empfohlene Kindernahrung.

Zuverlässiger Schutz gegen Kinder-Diarrhöe.  
Unentbehrlich in Küche und Haushalt.

(127)

In Apotheken, Drogerien, Delikatessen- und Spezereihandlungen.



*b. Lahmann*

## vegetabile Milch



der Kuhmilch zugesezt, bildet das  
der Muttermilch gleichkommende  
Nahrungsmittel für Säuglinge.

Man verlange ausführliche Abhandlung von

**Hewel & Veithen**, Kaiserl. Königl. Hoflieferanten, Köln u. Wien.

## Kinder-Turicin

vorzügliches, völlig unschädliches Mittel gegen den  
**Säuglings-Brechdurchfall!**

Von Schweizer Kliniken und Kinderärzten erprobt und glänzend  
begutachtet! — Bezug in den Apotheken. (99)

## Aleuronat Blattmann

Bestes und billigstes Kraft-Nährreis für stillende Frauen!  
Wirkt sehr günstig auf die Absonderung und Beschaffenheit der  
Milch ein! — Bezug in Apotheken und Drogerien. —

Vertrieb durch Versuchsproben kostenfrei!

**Blattmann & Co.,**  
Fabrik chem.-pharm. Präparate,  
Wädenswil, Schweiz.

**Hebammen! Berücksichtigt diejenigen Firmen, welche in der „Schweizer Hebamme“ inserieren.**